



MAKE THE ROAD CONNECTICUT 2023 REPORTE ANUAL



SI SE PUEDE



UNAS PALABRAS DE NUESTRA DIRECTORA

Mientras escribo esto, mi mente está ocupada pensando en mi nuevo bebé, que apenas está en su cuarto día de guardería. He estado de baja por maternidad durante los últimos 4 meses, el tiempo más largo que he estado fuera de Make the Road CT (MRCT) desde que comencé en la organización en el 2015. En mis primeros días de regreso, cuando no intentaba deshacerme de los 5000 correos electrónicos que se habían acumulado, pude tomarme un tiempo para presenciar la fuerza, la coherencia, la confianza, la intencionalidad y el liderazgo que nuestro personal y miembros han exhibido, permitiendo que MRCT florezca durante mi tiempo fuera. Estoy agradecida por todos los que han pasado por nuestras puertas y continúan dedicando su trabajo, espíritu y amor para fortalecer nuestra base.

MRCT es una organización fundada sobre la premisa de que las personas negras, de color, inmigrantes, latinas, de clase trabajadora y pobres tienen poder y, cuando se organizan, pueden ejercer ese poder para cambiar las políticas y sistemas que las oprimen. El 2023 fue un año que demostró cómo todo el trabajo que hemos realizado en años anteriores para construir ese poder puede conducir a victorias significativas para nuestra comunidad. En el 2018, abrimos nuestra oficina de Hartford porque nuestros años de organización a nivel local en Bridgeport nos mostraron que algunos problemas deben abordarse a nivel estatal. Nos unimos a espacios de coalición, como la Alianza por los Derechos de los Inmigrantes de Connecticut (CIRA), impulsando políticas estatales como la Ley de Confianza, pero no liderábamos ninguna campaña nosotros mismos. Eso empezó a cambiar a medida que comenzamos a organizar a nivel estatal y aumentamos nuestro equipo y nuestra capacidad.

Esto nos llevó a la primera victoria a nivel estatal de la que fuimos un partidario principal, la Campaña Husky para Inmigrantes, que amplió el acceso a la atención médica a niños, personas embarazadas o en etapa de posparto hasta 1 año después del embarazo. Avancemos rápidamente hasta el 2023 y lideramos una campaña a nivel estatal y fuimos parte central de otras dos que llevaron a una expansión de Husky para incluir a niños mayores, de 14 años y menores, y a la aprobación de una Declaración de Derechos de Educación Bilingüe (lea más sobre estas victorias más adelante). Para ganar estas campañas, creamos coaliciones, involucramos a nuevos aliados y probamos nuevas estrategias, mientras continuamos creando espacio para que nuestros miembros lideren auténticamente. Continuaremos aprovechando este poder en 2024 y más allá mientras luchamos por atención médica para todos, sin importar su estatus, protección para los inquilinos contra desalojos sin causa y ampliar el derecho al voto para incluir a los no ciudadanos.

Esta última campaña, el derecho al voto de los no ciudadanos, provino directamente de nuestros miembros y líderes identificando el compromiso y la participación cívica como una estrategia necesaria para lograr el cambio que queremos ver. Me sentí muy orgullosa de ver que nuestro Consejo de Líderes fue la fuerza impulsora detrás de nuestros aumentos de actividades de participación cívica en los últimos años y estoy emocionada de ver a uno de nuestros comités emprender esta campaña. Esperamos continuar siguiendo los pasos de nuestros líderes a medida que identifican nuevas formas de crecer y desarrollarnos como organización y como movimiento. ¡Sí Se Puede!

En Solidaridad,
Barbara Lopez

Barbara Lopez



QUIENES SOMOS



NUESTRA MISIÓN

Make the Road Connecticut (MRCT) es una organización comunitaria intergeneracional dirigida por miembros que trabaja para construir poder en las comunidades de inmigrantes, latines y de clase trabajadora en Connecticut para lograr la dignidad y la justicia. Hacemos esto a través de la organización comunitaria, los servicios legales y de supervivencia, la educación transformadora y la innovación en políticas.

NUESTRA VISIÓN

MRCT imagina comunidades donde las personas negras, marrones, inmigrantes, indígenas y de clase trabajadora sean tratadas con dignidad y respeto y tengan acceso equitativo a vivienda, atención médica, educación y otros sistemas y recursos. Vemos niños jugando, vecinos compartiendo comida, bailando, riendo, siendo saludables y construyendo fuertes conexiones no solo para vivir sino para prosperar. Confiamos en el poder de organizarnos y luchar contra las desigualdades, el sexismo, el racismo institucional y todos los demás ismos que existen en nuestra sociedad para generar los cambios y construir los nuevos sistemas que nuestra comunidad necesita.

En el 2023, mi logro más significativo fue la inauguración de la Mansión del Pueblo. Dedicamos un inmenso esfuerzo para garantizar que la casa fuera estéticamente agradable, estuviera bien amueblada y completamente preparada para que la comunidad la utilizara para diversos fines, como reuniones, eventos, ferias de salud, reuniones de jóvenes, eventos para recaudar fondos y participación comunitaria. Ser testigo de la presencia de miembros de la comunidad, financiadores y funcionarios electos durante la gran inauguración de este centro comunitario fue una experiencia verdaderamente gratificante.

- Keyla Medina, Senior Operations & Special Programs Manager



LO MÁS DESTACADO DEL 2023

La Convención Popular

En julio, decenas de afiliados del Centro para la Democracia Popular se reunieron en Filadelfia para la Convención Popular bianual. Más de 50 miembros se unieron a nosotros para asistir a talleres sobre organización y creación de poder en cuestiones relacionadas con la justicia económica, racial y de género, y marcharon por las calles de Filadelfia para luchar por viviendas seguras, de calidad y asequibles para todos.



Ampliación del Trabajo de Justicia Habitacional

En el 2020, nuestros miembros identificaron la vivienda como un área problemática en la que querían que Make the Road se involucrara. Desde entonces, hemos visto que cada vez más miembros de la comunidad se acercan a nosotros en busca de formas de organizarse para mejorar las condiciones de vida. Este año estábamos emocionados de poder ampliar nuestro trabajo de vivienda y contratar a nuestra primera organizadora de vivienda en Bridgeport, Giselle, quien se unirá a nuestra organizadora de vivienda de Hartford, Teresa, en la lucha por los derechos de los inquilinos en Hartford, Bridgeport y en todo el estado.

Asamblea de Miembros

Más de 50 miembros de Hartford y Bridgeport se reunieron en nuestro nuevo espacio de oficinas de Hartford para nuestra asamblea de miembros en octubre. Los miembros líderes facilitaron actividades y presentaron los aspectos más destacados de nuestro poderoso trabajo en 2023, construyeron juntos un árbol que mostró nuestro poder colectivo y se tomaron tiempo para relajarse y bailar Zumba. Fue hermoso ver el poder de nuestros miembros en un espacio en el que se apropiaron mucho de la planificación.

Feria de Salud Comunitaria

Organizamos nuestra primera Feria de Salud Comunitaria en nuestra oficina de Bridgeport en mayo. Más de 40 miembros de la comunidad se unieron a nosotros para realizar pruebas de presión arterial, glucosa y VIH, información sobre salud dental, soporte para la solicitud de SNAP y más recursos de salud. Este fue el primero de muchos eventos que organizaremos gracias a nuestros trabajadores de salud comunitarios que se unieron a nuestro equipo a fines del año pasado.



Organización de Inquilinos

Docenas de líderes de inquilinos se presentaron en una reunión del Concejo Municipal a mediados de diciembre para abordar las formas en que la ciudad de Hartford no ha apoyado a los inquilinos que viven en edificios propiedad de propietarios de barrios marginales. Esto incluye edificios que no tienen suficiente calefacción para los fríos meses de invierno. Esta es la segunda vez que acudimos al Concejo Municipal, la primera vez en 2022, y seguiremos apareciendo hasta que la ciudad responsabilice constantemente a los propietarios de los barrios marginales.



Victoria de la Campaña Husky

Por tercer año consecutivo logramos aumentar con éxito el acceso al programa estatal de seguro médico, Husky, para todos los jóvenes independientemente de su estatus migratorio. Aprobamos una ley que elevó la edad de los niños que calificaban de 12 a 14 años. Uno de los momentos más poderosos de la campaña fue el lanzamiento de nuestra campaña, donde llenamos una sala en el Edificio de Oficinas Legislativas con cientos de partidarios. En el futuro, seguiremos luchando hasta que todos en CT tengan acceso a la atención médica que merecen.

Aprobación de la Declaración de Derechos de la Educación Bilingüe

Tuvimos algunas victorias legislativas este año, una de las cuales fue la aprobación de una Declaración de Derechos de los Padres Bilingües. Esta ley reafirma los servicios y apoyos que los distritos escolares deben brindar a las familias y estudiantes que no hablan inglés con fluidez y fortalece nuestra capacidad de responsabilizar a los distritos cuando no alcanzan. El gobernador firmó oficialmente el proyecto de ley en nuestra oficina en julio.



Recaudación de Fondos Anual

Este año sucedieron muchas novedades en nuestro nuevo hogar en Bridgeport, una de las cuales fue la primera recaudación de fondos que se llevó a cabo allí. Más de 75 personas se reunieron para nuestra recaudación de fondos anual donde honramos a los miembros líderes que tuvieron un gran impacto en la organización y recaudamos colectivamente más de \$33,000. Aprendimos por las malas que realizar eventos en su propio espacio puede suponer más trabajo, pero estamos muy contentos de que los miembros de la comunidad hayan podido ver nuestro nuevo hogar.





Primero de Mayo 2023

Más de 100 miembros de la comunidad de MRCT y varios de nuestros aliados se manifestaron en el Capitolio del Estado para el Día Internacional de los Trabajadores, también conocido como Primero de Mayo, el 1 de mayo. Los oradores hablaron sobre las campañas legislativas que llevamos a cabo durante el año, incluida la ampliación del acceso al seguro médico de Husky, la aprobación de una Declaración de derechos de los padres bilingües y límites a la cantidad que un propietario puede aumentar el alquiler. Terminaríamos ganando dos de estas campañas apenas un mes después gracias a nuestro poder colectivo.



Nuevo Espacio de Oficina/Corte de Cinta

En 2023, seguimos creciendo y desarrollando los espacios físicos donde se realiza gran parte de nuestro trabajo. Nos mudamos a un nuevo espacio de oficinas en Hartford, ubicado en 885 Wethersfield Avenue, que compartimos con el sindicato 32BJ, uno de nuestros aliados. También continuamos realizando mejoras en la mansión que compramos el año pasado y que sirve como nuestro centro de organización en Bridgeport y tuvimos una ceremonia de inauguración para abrir oficialmente el espacio al público. A la ceremonia asistieron miembros, aliados y funcionarios electos locales y estatales.



2023 EN NÚMEROS

500

MIEMBROS EN TOTAL INVOLUCRADOS EN EL TRABAJO DE CAMPAÑA

50+

EVENTOS PÚBLICOS ORGANIZADOS

100

MIEMBROS CAPACITADOS EN HABILIDADES DE LIDERAZGO Y ORGANIZACIÓN

100

MIEMBROS EVALUADOS O REMITIDOS A SERVICIOS LEGALES DE INMIGRACIÓN

600

MIEMBROS ATENDIDOS POR NUESTROS PROGRAMAS DE SALUD COMUNITARIOS

2

NUEVAS LEYES APROBADAS



EQUIDAD EN SALUD

THERE IS NO MONEY



“[Esta campaña] es importante para mí porque creo fundamentalmente en el derecho a la salud. Es algo que impacta a todos, no importa tu estatus migratorio. Todo el mundo enferma y es fundamental tener acceso para poder cuidar tu salud cuando esta es mala. Una esperanza que tengo es seguir haciendo crecer nuestro grupo y ver cambios en el sistema de salud”.

-Flor Espino

HFD Fightback Committee Leader

Lo Que Creemos

Creemos que todos los residentes de Connecticut, independientemente de su raza, estatus migratorio, clase social o estatus de seguro, tienen derecho a una atención médica de calidad. Creemos que esta atención sanitaria debe ser culturalmente informada, multilingüe y debe anteponer a las personas a las ganancias.

Nuestro Trabajo Organizativo

Nuestras campañas locales en Hartford y Bridgeport **continuaron enfocándose en obtener mejores servicios en hospitales y clínicas, incluida interpretación de calidad, transparencia en torno a los costos médicos, información de fácil acceso sobre las opciones de pago y ayuda financiera disponible, y más información sobre los servicios ofrecidos.** En Hartford pudimos aprobar una resolución en el Concejo Municipal centrada en que el Departamento de Salud se comprometiera más a garantizar que haya atención de calidad disponible. En ambas ciudades tuvimos varias reuniones con ejecutivos de hospitales y clínicas, compartimos las poderosas historias de nuestros miembros y brindamos ejemplos de cómo el sistema necesita mejorar. **Continuaremos exigiendo transparencia y presionando por el derecho del paciente a la atención médica en todos los centros de salud en Hartford y Bridgeport.**

Aprovechando los logros obtenidos en 2021 y 2022, **continuamos ampliando el acceso al seguro Husky Medicaid en 2023 y el programa ahora incluirá a todos los niños menores de 14 años, en comparación con los 12 del año anterior.** Si bien estamos frustrados con el enfoque gradual que está adoptando la legislatura, sabemos que esta expansión afectará a miles de jóvenes que ahora tendrán acceso a un seguro médico. Olga Gutiérrez fue una de las docenas de miembros que testificaron en la audiencia pública en apoyo de la expansión de Husky y dijo: "Si queremos que Connecticut sea un lugar acogedor para todos, no podemos seguir permitiendo que nuestros niños y sus familias no tengan la opción de ver un médico y cuidar de su salud". Seguiremos luchando en 2024 para ampliar la cobertura a todos.





Nuestro Trabajo de Programación

A lo largo de 2023 continuamos creciendo y ampliando nuestro trabajo de salud comunitaria. ¡Ese trabajo está dirigido por nuestras “Promotoras” o trabajadores de salud comunitarios que se unieron a nuestro personal a fines de 2022 y ya llevan más de un año en MRCT! **Organizamos con éxito nuestras dos primeras ferias de salud del año, una general feria en mayo y otra específica para mujeres y niñas en octubre. A estas ferias asistieron más de 100 miembros de la comunidad y reunieron a docenas de agencias de salud en un solo lugar.** Organizar este tipo de eventos en nuestro espacio de oficina reduce las barreras de acceso para nuestros miembros, ya que se sienten seguros y cómodos con la ubicación y saben que habrá personas que hablen su idioma. Estas ferias también nos permitieron construir relaciones más sólidas con clínicas y proveedores comunitarios.

Además de los eventos comunitarios a gran escala, nuestros trabajadores de salud comunitarios **centraron su energía en garantizar que los miembros de la comunidad conocieran los recursos disponibles para ellos a través de actividades tanto digitales como presenciales.** Nuestros trabajadores de salud comunitarios se reunieron con docenas de miembros de la comunidad para ayudarlos a solicitar el seguro médico de Husky y guiarlos a través de otros procesos relacionados con la atención médica. Realizaron campañas digitales relacionadas con la educación sobre vacunas y crearon materiales virtuales e impresos para los miembros de la comunidad y los proveedores de atención médica para asegurarse de que ambos tengan claros los derechos que tienen los miembros de la comunidad a recibir atención de calidad. Estas conexiones con proveedores de atención médica, farmacias y clínicas también garantizan que nuestros miembros conozcan los programas gratuitos y de bajo costo que pueden aprovechar. **En total, nuestros trabajadores de salud comunitarios conectaron y apoyaron a casi 600 personas.** Este trabajo surgió de una encuesta que hicimos a nuestros miembros en 2020 preguntándoles qué tipo de trabajo relacionado con el servicio querían que les brindáramos. Navegar por el sistema de atención médica ocupaba un lugar destacado en esa lista, por lo que nos pusimos a trabajar en la creación de la programación que tenemos hoy.

"Necesitamos continuar la lucha para implementar más leyes que protejan a nuestra comunidad. Somos de aquí porque aquí vivimos, trabajamos y aportamos al desarrollo socioeconómico de la ciudad y del estado."

**-Nely Mendoza
BPT Fightback Committee
Leader**



Mi momento de mayor orgullo en el 2023 es poner en práctica nuestros valores mediante la construcción de espacios colectivos donde realmente podamos cuidar nuestra salud. Esto incluye realizar sesiones de yoga, Zumba en el parque, organizar un espacio para hacer amigos y muchas otras convivencias. Este es mi momento de mayor orgullo porque la salud de los inmigrantes es preciosa y los momentos para hacer una pausa son raros pero vitales para continuar construyendo un movimiento de base sostenible.

- Brigith Rivera, Hartford Community Organizer

[Mi momento de mayor orgullo a partir de 2023 es] poder participar en muchos eventos diferentes, además de involucrarme en la comunidad como partidario. Uno de los mejores momentos sería participar en el evento de verano de DominGo, ya que habíamos reunido a más de 30 contactos interesados en aprender más sobre Make the Road, así como en conectarnos con muchas clínicas y organizaciones de salud diferentes.

- Aileen Suarez, Community Health Worker



PODER JUVENIL

THE ROAD
CONNECTICUT

COMUNIDAD Y PODER

WWW.MAKETHEROADCT.ORG



"Uno de los sueños que tengo para el futuro del trabajo juvenil en Make the Road es que trabajemos lo suficiente y reclutemos a tantos jóvenes y tanto apoyo como sea posible para finalmente ver cambios permanentes en nuestra educación, que es lo que los estudiantes de Bridgeport y otros lugares lo necesitan".

-Arantza Gonzalez
Youth Power Committee Leader

Lo Que Creemos

Creemos que los jóvenes deben tener poder y agencia sobre las instituciones que impactan sus vidas. Creemos que los jóvenes saben qué es lo mejor para sus escuelas y sus comunidades y se les deben brindar las herramientas y recursos para garantizar que estas instituciones les brinden lo que necesitan para aprender y crecer.

Nuestro Trabajo Organizativo

En el 2023 se contrató a dos nuevos miembros del personal centrados en los jóvenes: Emily, nuestra organizadora juvenil, y Daniel, nuestro coordinador juvenil. Ambos se han centrado en fortalecer nuestro Comité de **Poder Juvenil (YPC) y planificar campañas que se lanzarán en 2024. Desde que Emily y Daniel comenzaron, han más que duplicado el tamaño del Comité de Poder Juvenil, y se han unido varios jóvenes nuevos.** También lanzaron una nueva serie de educación popular llamada Lecciones de Liberación, donde los líderes juveniles aprenden el significado de la opresión, la liberación y cómo diferentes temas se conectan con sus vidas. Los jóvenes también están emocionados de **diseñar su propio espacio dentro de People's Mansion y han estado trabajando en un mural junto a un artista local con sede en Bridgeport y haciendo que la habitación se sienta como su hogar desde donde organizarse y generar poder.**

El YPC también ha estado recopilando la información y los recursos que necesitan para **lanzar su campaña para un NextGen Success Hub en una escuela secundaria de la ciudad de Bridgeport.** Este NextGen Success Hub será un espacio donde los jóvenes podrán obtener apoyo para determinar sus planes posteriores a la escuela secundaria, como la preparación para la universidad y la planificación profesional. **El espacio será codirigido por jóvenes que se apoyarán mutuamente y diseñarán un espacio que se sienta acogedor e inclusivo para todos los estudiantes.** Para promover que el YPC se sienta dueño de este trabajo, estamos experimentando con una estructura de subcomité que alentará el liderazgo juvenil y permitirá a los jóvenes usar sus fortalezas y participar en el trabajo que más les interesa. A través de este proceso, los miembros del YPC adquirirán habilidades y experiencia que puedan llevar consigo a sus futuros estudios y carreras.



EQUIDAD EDUCATIVA



"La Declaración de Derechos de los Padres ELL es una campaña muy importante para mí ya que tener interpretación y traducción calificadas en las escuelas nos permite involucrarnos más en la educación de nuestros hijos sin tener miedo de pedir ayuda. Lo más importante de esta ley es que muchas familias no tendrán las experiencias negativas que algunos padres tuvieron en el pasado. Sé que todavía hay mucho por hacer, pero también sé que hemos dado un gran paso".

-Mayra Nava
Madres en Acción Parent Leader

Lo Que Creemos

Creemos que cada estudiante merece una educación de calidad y que todos los padres y miembros de la familia, independientemente de su raza, clase, estatus migratorio o idioma hablado, deberían poder participar plenamente en esa educación. Creemos que los recursos educativos deben distribuirse equitativamente y deben centrarse en las historias y experiencias de aquellos históricamente excluidos o atacados.

Nuestro Trabajo Organizativo

Una de nuestras mayores victorias en 2023 fue **ganar nuestra campaña a nivel estatal para impulsar la aprobación de una Declaración de Derechos de Educación Bilingüe**. Para generar el poder que necesitábamos para ganar, formamos una coalición, la Coalición para el Éxito de Padres y Estudiantes ELL, compuesta por varios grupos aliados. **Construimos tanto poder que incluso el Gobernador se unió a nosotros para impulsar la aprobación del proyecto de ley. Al final, el proyecto de ley fue aprobado.** El proyecto de ley incluía un texto que afirmaba el derecho de los padres a inscribir a los estudiantes en la escuela sin que se les preguntara sobre su estatus migratorio, el derecho de los padres y las familias a tener un intérprete calificado para interacciones escolares importantes y el derecho de los padres y las familias para recibir una orientación sobre los recursos para estudiantes de inglés proporcionados por el distrito. Para asegurarnos de que la nueva ley se implemente plenamente, **estamos trabajando con el Departamento de Educación del Estado para garantizar que los distritos brinden los servicios a los que los estudiantes y las familias tienen derecho.** Tuvimos una reunión con ellos en diciembre sobre cómo sería la implementación, lo que resultó en un documento que se distribuirá a todos los distritos exponiendo qué servicios y apoyos deben brindar. Continuaremos trabajando en nuevas medidas de implementación en 2024.

En Bridgeport, Madres en Acción **está luchando por la equidad y la justicia educativa que brindarán vías para una mayor participación de los padres.** Para lograr esto, primero investigamos cómo crear políticas que permitieran a todos los padres de las Escuelas Públicas de Bridgeport elegir miembros de la junta escolar independientemente de su estatus migratorio. A través de ese proceso encontramos aliados (otras organizaciones y funcionarios electos) y comenzamos a formar una coalición. De cara al futuro, durante la sesión legislativa de 2024, **planeamos lanzar una nueva campaña a nivel estatal para buscar "El derecho al voto" para todos los residentes de Connecticut, independientemente de su estatus migratorio.**



Madres Guerreras siguió adelante en su campaña de justicia lingüística, que implica responsabilizar a las Escuelas Públicas de Hartford (HPS) por brindar interpretación, traducción y otros servicios lingüísticos de calidad. **Nuestros miembros se reunieron con el Director de Compromiso y Asociaciones 6 veces y establecieron un plan de acción claro para mejorar los servicios de traducción e interpretación existentes.** Los padres obtuvieron garantías explícitas de que serían informados sistemáticamente de su derecho a recibir documentos en su idioma preferido. Los padres también obtuvieron garantías explícitas de que el personal escolar que interpreta será capacitado para servir mejor a las familias. De hecho, los miembros locales en el área de Hartford anticiparon la declaración de derechos estatal y presionaron a Hartford para que tomara ventaja en la definición de estándares más altos de acceso al idioma y la implementación de esos estándares. Los miembros también se reunieron con el superintendente de HPS y realizaron una presentación ante la Junta de Educación de Hartford para continuar investigando las políticas y objetivos actuales de acceso al idioma para el futuro.



Los momentos de los que me sentí más orgulloso en mi trabajo fueron cuando los líderes inquilinos con los que trabajo utilizaron sus poderosas voces para lograr cambios para ellos y su comunidad. Estoy orgulloso de los inquilinos que se organizaron en Wethersfield y obtuvieron algo de justicia en el tribunal de vivienda después de declararse en huelga de alquileres, de los miembros de mi comité que dieron entrevistas y contaron sus poderosas historias durante la sesión legislativa y nuestro evento del Primero de Mayo evento, hablando sin miedo y sin pedir disculpas, y mi comunidad de Hartford, quienes se unieron para alzar sus poderosas voces para quejarse en una reunión del concejo municipal el 11 de diciembre para presentar sus demandas y abogar por la justicia en materia de vivienda.

- Teresa Quintana, Hartford Housing Equity Organizer



Era el 7 de junio, pasadas las 23:00 horas, y nuestras esperanzas se estaban desvaneciendo. Faltaba sólo una hora para que finalizara la sesión legislativa de 2023. Había sido un día largo con muchas discusiones para aprobar el proyecto de ley 6762, pero la votación no había llegado. Finalmente, el momento que habíamos esperado y por el que tanto habíamos trabajado se hizo realidad. La Declaración de Derechos de los Padres ELL fue votada por una mayoría completa del Comité de Educación de la Asamblea Legislativa. Fue el momento que más orgullo me llenó, ver los rostros de los padres/familias, la alegría de mis compañeros y la esperanza de una mejor educación para toda la comunidad. ¡Es lo que más orgullo me ha hecho!

-Helen Quiñonez, Bridgeport Community Organizer

JUSTICIA DE INMIGRACIÓN



Lo Que Creemos

Make the Road CT cree que todas las personas, independientemente de su estatus migratorio, deben tener la libertad de moverse, lo que incluye el derecho a buscar refugio en el extranjero y la libertad de prosperar dondequiera que elijan vivir.

Nuestro Trabajo Organizativo

Todo nuestro trabajo de organización se centra en construir poder y garantizar comunidades justas, habitables y dignas para las personas negras y de color, inmigrantes y de clase trabajadora. Una forma de complementar ese trabajo de organización es brindando servicios legales y de supervivencia que nuestros miembros consideren importantes. Actualmente estamos trabajando para desarrollar algunos de esos servicios y programas, especialmente en las áreas de acceso a la atención médica y apoyo legal. Mientras tanto, continuamos examinando y brindando referencias legales a personas y familias que están en proceso de deportación o que han cruzado recientemente la frontera. **En 2023, derivamos a más de 65 miembros de la comunidad a abogados de inmigración gratuitos y de bajo costo y organizamos una clínica legal donde más de 35 miembros de la comunidad fueron evaluados para obtener beneficios de inmigración.** También apoyamos a los miembros de la comunidad brindándoles acompañamiento en los check-ins de la corte de inmigración y de ICE.

A nivel federal, hemos estado abogando por soluciones a un sistema de inmigración injusto y quebrantado. Hemos estado coordinando con otras organizaciones de derechos de los inmigrantes y de los trabajadores con sede en Connecticut para presionar a nuestros funcionarios federales electos para que impulsen una legislación progresista y pro inmigrante y no negocien el derecho de nuestra comunidad a cruzar las fronteras.



En el proceso de trabajar con el Comité de Poder Juvenil, espero alentar a los líderes juveniles a creer en su capacidad para generar cambios en sus comunidades. Creo que la mitad de mi trabajo como Organizador Juvenil es afirmar a los jóvenes que sus opiniones, experiencias y futuros importan, a pesar de que siguen existiendo muchas barreras frente a ellos. Después de todo, lograr cambios en su comunidad no es necesariamente algo que se enseñe en las escuelas, y muchas personas crecen sin creer realmente que lograr cambios es posible. Ese es el mayor desafío para mí, pero creo que este trabajo ayudará a los jóvenes a aceptar el proceso de realizar cambios y les ayudará a encontrar confianza en su propia voz.

- Emily Romero
Youth Organizer



COMUNICACIÓN E INFORME DIGITAL: MEJORANDO EL ALCANCE Y EL IMPACTO



Durante nuestra planificación estratégica hace tres años, nuestro personal y miembros identificaron la necesidad de dedicar más recursos a comunicando nuestro mensaje a una audiencia más amplia y amplificar nuestro trabajo en los medios de comunicación y los espacios digitales. Esto nos llevó a contratar un asociado de comunicaciones y digital. Desde entonces, nuestra organización ha sido testigo de una transformación notable en nuestras estrategias de comunicación y presencia digital.

Anteriormente, nuestros eventos a menudo pasaban desapercibidos, con una cobertura mediática mínima y un alcance limitado. Sin embargo, con los **esfuerzos dedicados de nuestro Asociado Digital y de Comunicaciones, nuestros eventos han recibido un aumento significativo del 87% en la atención de los medios.** Este cambio resalta el impacto tangible de la planificación de la comunicación estratégica y el compromiso digital en la visibilidad y el alcance de nuestra organización dentro de la comunidad.

Ampliar nuestro trabajo a través de canales de comunicación eficaces es crucial en el mundo actual. Sirve como una herramienta poderosa para presionar a los funcionarios electos, generar conciencia sobre temas importantes y movilizar apoyo para nuestra causa. Al aprovechar estratégicamente varias plataformas e interactuar con audiencias diversas, podemos maximizar nuestra influencia e impulsar cambios significativos en nuestra comunidad. **Ya sea a través de narrativas convincentes, promoción basada en datos o campañas impactantes en las redes sociales, amplificar nuestro trabajo nos permite llegar a audiencias más amplias, crear coaliciones y avanzar en nuestra misión de manera más efectiva.**

Además de aumentar la cobertura y el alcance de los medios, nuestra organización **también ha experimentado un crecimiento significativo en nuestras plataformas de redes sociales. En los últimos dos años, nuestras métricas de participación, recuento de seguidores y tráfico del sitio web han experimentado aumentos sustanciales.** Gracias a esto hemos podido conectarnos con más seguidores, compartir historias impactantes e inspirar acciones. Este crecimiento no sólo refleja la efectividad de nuestras estrategias de comunicación sino que también subraya el creciente interés y apoyo a nuestro trabajo. Aprovechando el poder de las plataformas digitales, hemos podido conectarnos con una audiencia más amplia, compartir nuestro mensaje de manera más efectiva y movilizar acciones hacia un cambio positivo.

A través de esfuerzos de comunicación estratégica y compromiso digital, continuamos amplificando nuestro impacto, elevando nuestra visibilidad e impulsando un progreso significativo hacia nuestros objetivos organizacionales. **De cara al futuro, seguimos comprometidos a aprovechar estrategias de comunicación innovadoras y aprovechar todo el potencial de las plataformas digitales para avanzar en nuestra misión y crear un futuro mejor para todos.**

2023 EN NÚMEROS

87%

DE AUMENTO EN LA
ATENCIÓN DE LOS
MEDIOS

75+

ARTÍCULOS DE
NOTICIAS ESCRITOS
SOBRE NUESTRO
TRABAJO O QUE HACEN
REFERENCIA A MAKE
THE ROAD

40+

FUNCIONES EN
INFORMES DE
NOTICIAS EN VIVO

60%

EN LA PARTICIPACIÓN
EN LAS REDES
SOCIALES

¿CUÁL ES UN MOMENTO EN 2023 EN EL QUE TE SENTISTE PODEROSO O EN COMUNIDAD?

“¡En nuestro viaje a Filadelfia, escuchando a mis colegas y dando mi testimonio frente a otras organizaciones!”
-Ruth

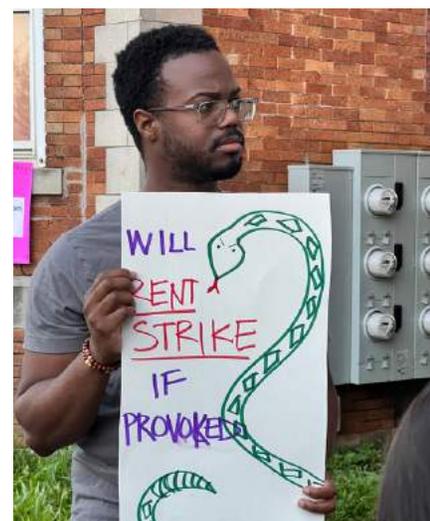


“Durante el 2023 hubo muchos momentos en los que me sentí poderosa. Apoyé cada paso que dimos para presentar la Declaración de Derechos de los Padres. Me hizo sentir muy poderoso”.

-Mayra

“Un momento en el 2023 en el que me sentí en comunidad con otros miembros fue cuando tuvimos nuestra asamblea general en Hartford, porque pude ver a todos los miembros trabajando juntos y pasando un buen rato juntos, lo cual fue realmente memorable para mí y Me hizo tener esperanza de que podamos ponernos a trabajar y compartir más momentos maravillosos entre nosotros”

-Arantza



“Un momento que me sentí poderosa fue cuando tuve mi primera conversación con mi organizador, recién llegaba al país y fue una de las primeras veces que me sentí protegida y llena de esperanza.”

-Flor

“Me sentí poderosa cuando hablé en público y dije la verdad a los rostros de los opresores de nuestra comunidad”

-Victoria



CONOCE A NUESTRO EQUIPO DE PERSONAL

2023 fue un año de crecimiento de nuestro equipo de personal tanto en términos numéricos como culturales. Le dimos la bienvenida a cinco nuevos miembros del personal, cuatro de ellos miembros de nuestro equipo organizador (organizador de vivienda en Bridgeport, organizador de educación en Hartford y organizador y coordinador juvenil en Bridgeport), lo que eleva nuestro número total de organizadores a 8 y un nuevo trabajador, elevando toda nuestra plantilla a 17 personas. Más allá de los números, también tuvimos conversaciones intencionales sobre la cultura del personal. Tuvimos un día entero dedicado a trabajar en el trauma de segunda mano que puede surgir en nuestro trabajo y tuvimos conversaciones sobre cómo incluir mejor al personal en los procesos de toma de decisiones. **Estamos entusiasmados de avanzar hacia 2024 continuando estas conversaciones y navegando por cualquier nuevo desafío y oportunidad que pueda surgir junto con nuestros miembros.**

Miembros del personal de izquierda a derecha:

[[Fila superior] Barbara López - Executive Director, Wendy Cárdenas - Organizing Director, Mary Elizabeth (M.E.) Smith - Development & Programs Director

[Segundo fila] Sonia Hernandez - Bridgeport Fightback Organizer, Teresa Quintana - Hartford Housing Equity Organizer, Sara Swetzoff - Hartford Community Organizer

[Tercera fila] Helen Quiñonez - Bridgeport Community Organizer, Giselle Chavez, Bridgeport Housing Equity Organizer, Brighth Rivera - Hartford Community Organizer

[Cuarta fila] Emily Romero - Youth Organizer, Daniel De Jesus - Youth Coordinator, Marlis Prieto - Communications & Digital Associate

[Quinta fila], Keyla Medina - Senior Operations & Special Project Manager, Stefan Keller - Senior Development Manager, Leida Ramos - Office Maintainer

[Fila inferior] - Yorelys Cardenas - Promotora, Aileen Suarez - Promotora





Equidad Educativa

- **Nivel estatal:** abogar por una implementación exhaustiva de la nueva Declaración de derechos de los padres bilingües/ELL que incorpora orientación detallada sobre los estándares de traducción e interpretación, a través de una serie de reuniones con el Departamento de Educación del Estado y la movilización de miembros para que testifiquen ante la Junta de Educación del Estado. Trabajando para introducir una nueva política de Derecho al Voto en colaboración con una coalición de organizaciones a nivel estatal para ampliar quién es elegible para votar en las elecciones locales y estatales para incluir a los no ciudadanos.
- **Nivel local:** impulsar la implementación local de los derechos lingüísticos de los padres en Hartford y trabajar para educar a los padres sobre la educación especial y los servicios de salud mental



Justicia De Vivienda

- **Nivel federal:** trabajar en coalición con grupos de todo el país para ganar la campaña House Everyone, que proporcionará una inversión masiva en viviendas sociales ecológicas. Esto permitirá que millones de personas en todo el país tengan control sobre su propia vivienda.
- **Nivel estatal:** aprobar una ampliación de la ley de causa justa que establece que los propietarios no pueden simplemente desalojar a un inquilino sin ningún motivo o porque finalizó un contrato de arrendamiento. Demasiados inquilinos en nuestra comunidad han sido desalojados cuando venció su contrato de arrendamiento, porque nunca se les dio un contrato de arrendamiento o porque comenzaron a organizarse para obtener mejores condiciones y perdieron el lugar que llamaban hogar. Otros estados que aprobaron este tipo de ley vieron una reducción significativa en los desalojos y estamos luchando para ver las mismas reducciones aquí en CT.
- **Nivel local:** construir sindicatos de inquilinos y tomar acciones directas contra los propietarios corporativos que permiten a sus inquilinos vivir en condiciones deplorables y exigir a los gobiernos municipales que tomen medidas para proteger a los inquilinos y responsabilizar a los propietarios.



Acceso a la Atención Médica

- **Nivel estatal:** ampliar el acceso al seguro médico de Husky a todos, independientemente de su estatus migratorio (actualmente solo niños menores de 15 años, embarazadas y un año después del parto). En particular, para 2024, queremos ampliar la cobertura más allá de los 18 años y, al mismo tiempo, centrarnos en generar poder de la gente para obtener mayores victorias legislativas. También apoyaremos el plan de implementación para la próxima expansión de Husky que comenzará el 1 de julio.
- **Nivel local:** trabajar con hospitales y clínicas para establecer un estándar de atención para todos los pacientes que incluya acceso a traducción e interpretación de calidad, tratamiento con dignidad y respeto, y acceso a la información que los pacientes necesitan para tomar decisiones médicas informadas y crear espacios regulares para miembros de la comunidad para dar retroalimentación y co-crear soluciones. También trabajaremos para garantizar la transparencia de los hospitales y clínicas en sus informes.



Justicia Obrera

- **Nivel estatal:** continuar trabajando por la justicia de los trabajadores mediante campañas de apoyo para ampliar los días de enfermedad remunerados para cubrir a todos los trabajadores independientemente del tamaño del empleador o la industria y horarios predictivos para garantizar que todos los trabajadores puedan trabajar una semana laboral justa con un horario que conocen de antemano.
- **Nivel local:** desarrollar un comité de trabajadores que abordará los problemas que afectan a los trabajadores, incluida la información sobre sus derechos, la provisión de capacitación como OSHA para ayudar a los trabajadores a desarrollar sus habilidades y el lanzamiento de una campaña dirigida por los trabajadores. También continuaremos colaborando con la Clínica Legal de Derechos de los Trabajadores e Inmigrantes de la Facultad de Derecho de Yale en la creación de una capacitación para capacitadores de nuestro personal sobre derechos de los trabajadores y leyes salariales y laborales.



Poder Juvenil

- **Nivel local:** lanzar una campaña para crear un centro de éxito NextGen ubicado en una escuela secundaria pública de Bridgeport que será codirigido por jóvenes y el coordinador juvenil, con el objetivo de apoyar a los estudiantes con la planificación posterior a la escuela secundaria y ofrecer liderazgo y desarrollo de habilidades.



Salud de la Comunidad

- Ampliar nuestro alcance a los miembros para abordar la necesidad en la comunidad de apoyo para la solicitud de Husky, así como talleres educativos sobre COVID, gripe y otras vacunas.
- Realizar encuestas y liderar conversaciones con miembros de la comunidad para comprender las barreras para acceder a Medicaid y monitorear los desafíos que nuestra comunidad tiene para acceder a la atención médica con miras a posibles cambios futuros en las políticas para abordar estos desafíos.
- Continuar construyendo relaciones sólidas con clínicas y hospitales para ayudar a servir a nuestros miembros y a la comunidad.



Justicia para Inmigrantes

- Nos ha alarmado la reciente retórica de la Administración Biden que ha incluido cierres de fronteras y no menciona vías hacia la ciudadanía u otras protecciones para los inmigrantes. En 2024, continuaremos alzando nuestras voces para oponernos a las políticas que ponen en peligro a los inmigrantes que viven ahora en los Estados Unidos y a aquellos que están llegando a la frontera y presionaremos por políticas que ayuden a crear un sistema de inmigración justo donde todos tengan la libertad de moverse o quedarse donde quieran o necesiten.



Mi momento de mayor orgullo en el 2023 con MRCT es poder pasar de ser miembro líder a miembro del personal. Estoy feliz de haber recibido esta oportunidad de crecimiento. He aprendido a defenderme a mí y a los demás. He aprendido diferentes formas de contribuir a la comunidad. Ahora, como personal, es una experiencia diferente compartir con los miembros, enseñándoles cómo defenderse a sí mismos y a los demás. Necesitamos cambios en nuestro sistema de vivienda, estoy dispuesto a darle todo a la comunidad y juntos comenzaremos a hacer cambios para el bien de nuestra comunidad. Somos humanos y tenemos derechos.

-Giselle Chavez, Bridgeport Housing Equity Organizer

COMPROMETERSE CON NOSOTROS

Haz una Donación:

Por Correo:

Make the Road States Inc.
Att: Make the Road CT
301 Grove Street
Brooklyn, NY 11237

En Línea:

www.maketheroadct.org

Involucrarse

¿Quiere organizar una recaudación de fondos, unirse a nuestro equipo de acompañamiento o apoyar de otra manera? Comuníquese con nosotros al 475-302-6022 o info@maketheroadct.org.

Síguenos

Instagram, Facebook, y Twitter
[@MaketheRoadCT](https://www.instagram.com/MaketheRoadCT)

